



ANNA MARIA BARBERA L.*

Y SE QUEDARON TODAS LAS COSAS SIN TI...

Las conversaciones que sosteníamos con Enrique Volpe en torno a una mesa frente a humeantes tazas de café, eran siempre interesantes y estimuladoras del intelecto. Recuerdo el día que nos planteamos una pregunta: ¿Cuál es la relación del poeta con su tierra natal? Ambos proveníamos de Italia, ambos éramos poetas, ambos habíamos pasado gran parte de nuestra vida lejos de la patria. Nos interesaba reflexionar sobre estos hechos. Tomando como base esa conversación he querido hacer un análisis de su poesía.

Estudiosos psicólogos nos hablan de las vivencias encerradas en el psiquismo en estado de potencia, es decir, en estado de capacidades que pueden ser nuevamente actuadas. Este psiquismo inconsciente encerraría también el pasado racial que actúa en nosotros sin que lo advirtamos y condiciona, de alguna manera, nuestra conducta. Se refiere esto al estilo, la dirección, el impulso, las disposiciones, en fin, a actuar de una u otra manera. Por

esto decíamos que "Somos no sólo lo que somos, sino lo que podemos llegar a ser, pero también somos lo que fueron nuestros antepasados."

"En el enigma ancestral de mi linaje
se anudan los cánticos dialectales
de más de cien generaciones de
antepasados campesinos. La
punta del arado
no puede roturar la corteza musical del
silencio. ¿Quién soy entre este confuso
injerito
de quemadas raíces de sangre y de
espejos sin rostro?"

(*Imperfecto Exilio*, pág. 13.)

Nuestra vida incluye esencialmente una dimensión personal y una dimensión histórica, de ahí que quien desee mantener la propia identidad debe rescatar la memoria colectiva de sus orígenes.

Si creemos que en los nombres se esconden mensajes míticos que influyen en los sentimientos, deberíamos pensar que los piemonteses, y en este caso Enrique Volpe, incluyen en su vida una vocación a las montañas, a las cimas con sus grandes silencios donde la soledad reina soberana. (Piemonte = al pie del monte)

Ninguna región de Italia posee características morfológicas semejantes a las



* Escritora italiana vecindada en Chile. Enfermera, Profesora de Física General y Matemática, Directora de la Revista de la Corporación Cultural Caballo de Fuego. Ha escrito artículos, entrevistas y ensayos. Libro de poesía editado: *Lágrimas de Silencio*.

Y se quedaron todas las cosas sin ti... [artículo] Anna María Barbera L.

AUTORÍA

Barbera L., Anna María

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Y se quedaron todas las cosas sin ti... [artículo] Anna María Barbera L.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile